



MANTA

Electric Scooter for Kids

MES001K



**INSTRUKCJA OBSŁUGI / USER'S MANUAL /
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DE USUARIO /
BEDIENUNGSANLEITUNG / ИНСТРУКЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ /
ISTRUZIONI D'USO /**



MES001K – PL

**ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS JAZDY
ZAWSZE NOŚ KASK I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH PRZEPISÓW!**

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI AKUMULATORA I ŁADOWANIA

1. Należy **KONIECZNIE** naładować akumulator do końca przed pierwszym użyciem. (Postępuj zgodnie z instrukcjami ładowania zawartymi w Instrukcji Obsługi)
2. Należy ładować urządzenie natychmiast po każdym użyciu.
3. Należy ładować urządzenie na czas przechowywania. Nieużywane urządzenie należy ładować co 30 dni.
4. Należy ładować urządzenie przez 6-8 godzin od zapalenia się zielonej lampki na ładowarce.
5. **NIE POZWÓL**, aby doszło do całkowitego rozładowania akumulatora przez urządzenie.
6. Ze względów bezpieczeństwa, **NIE** ładuj urządzenia przez okres czasu dłuższy niż 24 godziny.
7. **WYŁĄCZ** urządzenie, gdy nie jest ono używane.

**GWARANCJA TRACI WAŻNOŚĆ
w przypadku postępowania niezgodnie z niniejszą INSTRUKCJĄ**

**Niniejszy PRODUKT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU
W WARUNKACH EKSTREMALNYCH lub**

NA NIERÓWNYM TERENIE! Dbaj o swój MES001K!

NIE SKACZ PO PRODUKCIE I NIE NARAŻAJ GO NA ZNISZCZENIE!

NIE JEDŹ PO ŁODZIE/MOKREJ NAWIERZCHNI!

**GWARANCJA TRACI WAŻNOŚĆ
w przypadku postępowania wbrew niniejszej instrukcji**

WAŻNE
NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZYMİ INFORMACJAMI
PRZED UŻYCIEM PRODUKTU

OSTRZEŻENIE

Ten produkt nie jest zgodny z federalnymi normami dla pojazdów silnikowych i nie jest przeznaczony do pracy na ulicach, drogach lub autostradach. Nieprawidłowe użytkowanie produktu może skutkować poważnymi obrażeniami ciała. Użytkownik może zminimalizować ryzyko dzięki użyciu sprzętu ochronnego, takiego jak: kask, gogle, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana oraz odpowiednie obuwie.

NIE UŻYWAJ produktu w ruchu drogowym, na mokrych, zamrożonych, pokrytych olejem lub nieutwardzonych powierzchniach, albo pod wpływem narkotyków i/lub alkoholu. Unikaj nierównych powierzchni, wybojów, szczelin i przeszkód.

NIE UŻYWAJ węża ogrodowego do mycia niniejszego produktu. W celu uzyskania dodatkowych informacji, zapoznaj się z Instrukcją Obsługi.

Zaleca się, aby niniejszego produktu używały osoby w wieku 6-12 LAT.

BEZPIECZEŃSTWO

- Osoby nie posiadające doskonałego wzroku, zmysłu równowagi, koordynacji, refleksu, zdrowego układu mięśniowo-szkieletowego oraz zdolności do podejmowania szybkich decyzji nie powinny używać niniejszego produktu.
- Dzieci nie powinny używać niniejszego produktu bez nadzoru osób dorosłych.
- Osoby nie wyrażające chęci lub nie będące w stanie wziąć odpowiedzialności za swoje działania nie powinny używać niniejszego produktu.
- Użytkownik niniejszego produktu bierze na siebie WSZELKIE ryzyko związane z jego użytkowaniem. W celu zminimalizowania tego RYZYKA, użytkownik powinien nosić: kask, gogle, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana oraz odpowiednie obuwie.
- Niniejszy produkt jest napędzany ELEKTRYCZNIE! NIE UŻYWAJ go w warunkach dużej wilgotności, w pobliżu kałuż lub w deszczu.

INSTRUKCJA SKRÓCONA WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Zalecany wiek użytkownika niniejszej hulajnogi wynosi 14 lat.
- Aby uniknąć uszkodzenia silnika i podestu, nie należy przeciążać hulajnogi.
- Urządzenia może używać tylko jedna osoba na raz.
- Przed każdym użyciem należy dokonać przeglądu hulajnogi pod kątem luźnych lub brakujących części.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia. Wyłączaj je, gdy nie jest używane.
- Aby uniknąć ryzyka wystąpienia spięcia elementów elektrycznych, nie używaj Hulajnogi elektrycznej w deszczu i nigdy nie spryskuj ani nie przemylaj hulajnogi wodą.
- Nie umieszczaj akumulatora w pobliżu źródeł ognia lub ciepła.
- Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora, nie używaj ładowarki jeżeli została uszkodzona.
- Trzymaj dłonie, twarz, stopy i włosy z dala od elementów ruchomych.
- Nie dotykaj silnika lub kół gdy się obracają.
- Hamulce służą do kontrolowania prędkości, jak również zatrzymywania hulajnogi. Poćwicz ich używanie, aby nauczyć się w prawidłowy sposób zwalniać i płynnie hamować.
- Wykonuj czynności konserwacyjne zgodnie z rekomendacjami zawartymi w niniejszej Instrukcji Obsługi.
- Stosuj jedynie części zamienne wysokiej jakości, zalecane przez producenta.
- Przed każdym użyciem dokonaj przeglądu całej hulajnogi. Przed użyciem, dokonaj wymiany każdej części, która pękła, odłamała się lub została uszkodzona.

**NIGDY NIE POZWALAJ DZIECIOM UŻYWAĆ HULAJNOGI
BEZ NADZORU OSOBY DOROSŁEJ.**

**NIGDY NIE UŻYWAJ HULAJNOGI
BĘDĄC POD WPŁYWEM ALKOHOLU.**

**Jeśli wystąpi sytuacja nie przewidziana w niniejszej instrukcji,
postępuj ostrożnie i zachowując zdrowy rozsądek.**

MES001K – PL

Należy przeczytać i zrozumieć niniejsze instrukcje oraz część zawierającą **PROCEDURY DZIAŁANIA** przed rozpoczęciem użytkowania swojej hulajnogi.

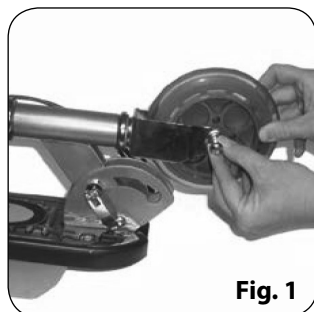


Fig. 1

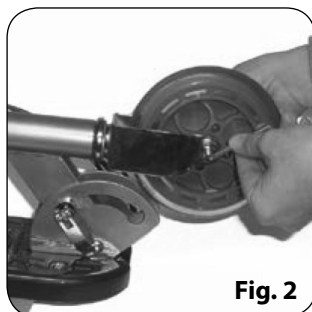


Fig. 2

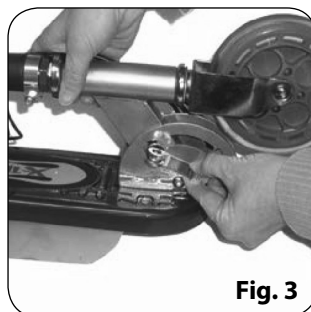


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Montaż

1. Ostrożnie wyjmij hulajnogę z opakowania.
2. Weź przednie koło i zamontuj je na przednich widelkach hulajnogi. Patrz: Fig. 1
3. Zamocuj przednie koło za pomocą załączonych narzędzi, dokręcając nakrętkę/śrubę przedniego koła. Patrz: Fig. 2
4. Aby rozłożyć hulajnogę, zwolnij zacisk kierownicy, umieszczony u jej podstawy. Fig. 3
5. Rozłóż kierownicę w górę i z powrotem dokręć zacisk. Fig. 4
6. Przymocuj Przepustnicę i Uchwyty hamulca, wkładając uchwyty hamulca w rurę kierownicy, aż złoty bolec wskoczy na swoje miejsce. Fig. 5
7. Rozłóż kierownicę do żądanej wysokości, aż złoty bolec wskoczy na swoje miejsce. Dokręć zacisk, aby umocować kierownicę na miejscu. Fig. 6

ŁADOWANIE

Po wyjęciu z kartonu, Twoja hulajnoga jest wstępnie naładowana. Mimo to, zalecamy ładowanie jej przez 6-8 godzin przed pierwszym użyciem. Zalecamy również ładowanie hulajnogi po każdym użyciu i przed dłuższym przechowywaniem.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwól, aby hulajnoga rozładowała się do końca, gdyż doprowadzi to do uszkodzenia akumulatorów.



Fig. 7

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Otwórz pokrywę gniazdka ładowania, znajdującą się po lewej stronie ramy hulajnogi, pod podestem. (Fig.. 7)
3. Znajdź swoją ładowarkę. (Fig. 6) Znajdź końcówkę kabla ładowarki z pojedynczym bolcem i podłącz ją do hulajnogi.
4. Następnie podłącz wtyczkę AC kabla do gniazdka elektrycznego.



Fig. 8

Przy pierwszym podłączeniu, na ładowarce zaświeci się pojedyncza czerwona lampka, wskazująca rozpoczęcie procesu ładowania. Gdy zaświeci się zielona lampka, można odłączyć ładowarkę i zamknąć osłonę.

JAZDA

1. **Upewnij się, że wszystkie zewnętrzne śruby i wkręty zostały dokręcone.**
2. Unieś podporę do pozycji pionowej.
3. Naciśnij przełącznik on/off po lewej stronie ramy hulajnogi, pod podestem. (Fig. 7) do pozycji ON.
4. Umieść jedną stopę na podeście hulajnogi, odpychając się drugą nogą; delikatnie przekręć UCHWYT PRZEPUSTNICY po prawej stronie kierownicy. Hulajnoga będzie teraz napędzana akumulatorem.

****Twoja hulajnoga może poruszać się z różną prędkością, w zależności od pozycji przepustnicy. Możesz kontrolować prędkość swojej hulajnogi, obracając przepustnicę z odpowiednią siłą. Im większy obrót, tym większa prędkość.**

ZATRZYMYWANIE SIĘ/HAMOWANIE

Aby zahamować, zwolnij UCHWYT PRZEPUSTNICY i naciśnij DŹWIGNIĘ HAMOWANIA (po lewej stronie kierownicy). Naciśnięcie hamulca odłącza dopływ zasilania do silnika. Jeśli odnosisz wrażenie, że urządzenie ma coraz mniejszą moc lub nie rozpędza się do pełnej prędkości, hulajnogę należy ponownie naładować.

SKŁADANIE I PRZECHOWYWANIE

Po zakończeniu jazdy na hulajnodze, możesz ją złożyć w celu ułatwienia jej przechowywania i przenoszenia. Aby złożyć hulajnogę, zwolnij zacisk kierownicy i powoli pchaj składaną kierownicę w dół. Może zaistnieć potrzeba odłączenia lewego i prawego uchwytu kierownicy i obniżenia kierownicy przed złożeniem. Patrz: *Instrukcja montażu*.

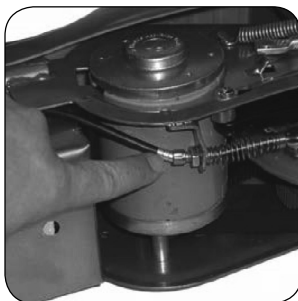
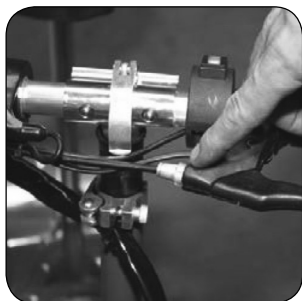
SYSTEM HAMOWANIA

Hulajnoga posiada system hamowania na piaście tylnego koła. Dźwignia hamulca ręcznego po lewej stronie kierownicy uruchamia hamowanie. Ściśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lewą ręką uruchamia tylny hamulec. Upewnij się, że zwolniono UCHWYT PRZEPUSTNICY RĘCZNEJ przed hamowaniem.

Przećwicz hamowanie na gładkiej, suchej powierzchni, aby przyzwyczaić się do sposobu działania systemu hamowania. Deszczowe warunki i luźna, nierówna powierzchnia mają wpływ na długość drogi hamowania.

REGULACJA HAMULCÓW

Hamulce hulajnogi powinny być wstępnie fabrycznie uregulowane. Może jednak od czasu do czasu zajść konieczność ich regulacji



Aby uregulować tylne hamulce:

Dla hamulców, które są zbyt sztywne:

Poluzuj śrubę dociskową na lewej dźwigni hamulca ręcznego, obracając ją w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aż koło będzie obracało się swobodnie.

Dla hamulców, które są zbyt luźne:

Dokręć śrubę dociskową na lewej dźwigni hamulca ręcznego, obracając ją w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara, aż koło będzie lekko przyblokowane.

Aby dokonać dalszej regulacji, znajdź śrubę regulującą na tylnej piaście hamulca, znajdującej się na tylnym kole.

MES001K – PL

Dla hamulców, które są zbyt sztywne:

Poluzuj śrubę dociskową na tylnej piaście hamulca, obracając ją w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara, aż koło będzie obracało się swobodnie.

Dla hamulców, które są zbyt luźne:

Dokręć śrubę dociskową na tylnej piaście hamulca, obracając ją w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aż koło będzie lekko przyblokowane.

Piszczące hamulce

Hamulce mogą piszczeć na początku używania urządzenia. Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonowanie i skuteczność działania hamulców. Wraz z kontynuowaniem użytkowania urządzenia, pischczenie hamulców powinno zniknąć.

OPONA I KOŁA

Hulajnoga elektryczna wyposażona jest w opony z żywicy. Aby uniknąć uszkodzenia tylnej opony, unikaj hamowania przy jeździe z pełną prędkością, gdyż dochodzi wtedy do zablokowania tylnej opony i tarcia o podłoże, co powoduje nierówne zużycie tylnej opony, nie będące przedmiotem udzielonej gwarancji.

Zamienne opony mogą zostać zakupione u lokalnych sprzedawców, w sklepach motocyklowych.

KONSERWACJA

ZAŁECANE NARZĘDZIA

Aby dopasowywać i dokonywać napraw hulajnogi elektrycznej, będziesz potrzebował następujących narzędzi:

- Kluczy imbusowych: 3/4/5/6 mm
- Kluczy: 8/10/13 mm Klucza płaskiego
- Dużego klucza nastawnego
- Śrubokrętów krzyżowych
- Oleju, Smaru lub Środka smarnego

REGULACJA PASA

Pas jest wstępnie fabrycznie uregulowany. Może jednak od czasu do czasu zająć konieczność jego regulacji. Pas musi być dobrze dopasowany do kół zębatach, aby uniknąć nierównomiernego zużycia. Doprowadziłoby to do zmniejszenia trwałości pasa.

MES001K – PL



Jak ciasny powinien być pas?

- Jeśli pas przeskakuje i zjeżdża z kół zębatach, jest zbyt luźny i może doprowadzić do wypadku.
- Właściwe napięcie osiąga się dopasowując pas z pozycji luźnej do momentu aż jest lekko naciągnięty.
- Zbyt ciasne dopasowanie pasa może doprowadzić do jego zerwania.

Aby zwiększyć napięcie pasa:

Poluzuj nakrętki po obu stronach tylnej osi i obróć podkładkę naciągu bezpośrednio pod nakrętką w odpowiednim kierunku, aby zwiększyć lub zmniejszyć napięcie pasa. Po osiągnięciu wymaganego poziomu napięcia, po prostu dokręć nakrętki po obu stronach osi.

HARMONOGRAM PRAC KONSERWACYJNYCH

Jeśli odpowiednio zadbasz o swoją hulajnogę, zapewni to jej optymalne funkcjonowanie i przedłuży żywotność. Poniżej znajduje się kilka sugestii dotyczących konserwacji, które pomogą ci utrzymać twoją hulajnogę elektryczną w jak najlepszym stanie:

Codzienna konserwacja

Należy jej dokonywać przed każdą jazdą na hulajnodze.

- Wyczyść obudowę urządzenia delikatną, wilgotną szmatką.
- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone.
- Sprawdź ładowarkę akumulatora pod kątem wytartych/przerwanych przewodów.

MES001K – EN

**PLEASE BE SAFE WHEN RIDING
ALWAYS WEAR A HELMET AND OBEY ALL LAWS!**

BATTERY MAINTENANCE AND CHARGING INSTRUCTIONS

1. You **MUST** charge completely prior to initial use. (Follow charging instructions in your Product Handbook)
2. Charge immediately after each use.
3. Charge before storage. You must charge every 30 days if not in use.
4. Charge the unit for 6-8 hours after the light on the charger turns green.
5. **DO NOT** allow this unit to deep discharge the battery.
6. For safety purposes, **DO NOT** charge for over 24 hours.
7. Turn the unit **OFF** when not in use.

**Failure to follow these INSTRUCTIONS will
VOID YOUR WARRANTY!**

This PRODUCT IS NOT INTENDED FOR EXTREME or OFF-ROAD Use!

Please take care of your MES001K!

DO NOT JUMP or ABUSE THIS PRODUCT!

DO NOT RIDE IN WET/ICY CONDITIONS!

Failure to follow these instructions will **VOID YOUR WARRANTY!**

**IMPORTANT
PLEASE READ THIS BEFORE USING THIS PRODUCT
READ THIS FIRST!**

MES001K – EN

QUICK REFERENCE SAFETY GUIDE

- The recommended age for riding this scooter is 6-12 years old.
- To avoid damage to the motor and footplate, do not overload the scooter.
- Never ride with more than one person.
- Inspect your scooter thoroughly before each use for loose or missing parts.
- Avoid unintentional starts by turning the scooter off while not in use.
- To avoid the risk of a short circuit in the electrical parts, do not use your Electric scooter in the rain and never spray or wash off your scooter with water.
- Do not place the battery near fire or heat.
- To avoid damage to the battery, do not use the charger if it has been damaged in any way.
- Keep hands, face, feet and hair away from all moving parts.
- Do not touch the motor or wheels while they are rotating.
- Brakes are designed to control speed as well as stop the scooter. Practice braking for proper slowing down and smooth stop .
- Maintain your electric scooter as recommended in this Product Handbook.
- Use only quality replacement parts as recommended by the manufacturer.
- Inspect the entire scooter prior to each use. Replace any part that is cracked, chipped or damaged before use.

**NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE THE SCOOTER
WITHOUT ADULT SUPERVISION.**

**NEVER ATTEMPT TO OPERATE THE SCOOTER
WHILE UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL.**

If a situation arises that is not covered in the manual,
proceed with caution and use good judgment.

MES001K – EN

Please read and understand these instructions and the **OPERATING PROCEDURES** section, prior to starting or riding your scooter!

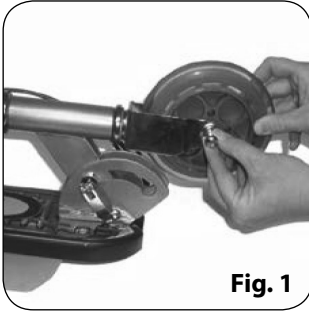


Fig. 1

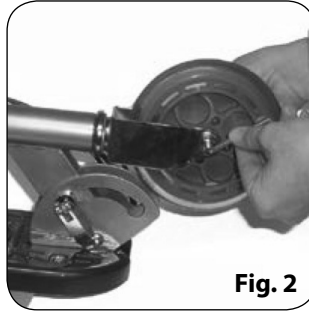


Fig. 2

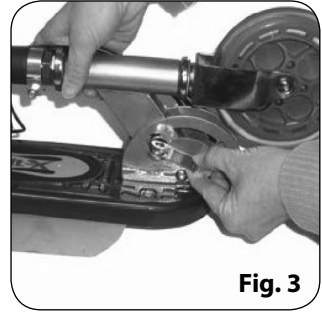


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Assembly

1. Carefully remove the scooter from the box.
2. Locate the enclosed front wheel and attach it to the front fork of the scooter. See Fig. 1.
3. Secure the front wheel using the enclosed tools to tighten the front wheel nut/bolt. See Fig. 2.
4. To unfold the scooter, loosen the handlebar folding clamp located at the base of the handlebars. Fig. 3
5. Fully extend the handlebars to their upright position, and then tighten the clamp securely. Fig. 4
6. Attach Throttle and Brake Handle Grips by inserting the handle grips into the handlebar posts until the gold snap pin clicks into place. Fig. 5
7. Raise the T-handlebar to the desired position until the gold snap pin locks into place. Tighten the clamp to secure the handlebar in place. Fig. 6

CHARGING

Your scooter comes charged out of the carton. We still recommend charging the unit for 6-8 hours prior to it's first use. We also recommend charging your scooter after each use and prior to storage.

WARNING: Do not allow your scooter to go into deep discharge, as this will damage the batteries.

1. Make sure unit is turned off.
2. Open the charging socket cover located on the left side of the scooter frame, under the footplate. (Fig. 7)
3. Locate your Battery Charger. (Fig. 6) Find the charger socket end that has a single-prong socket and plug it into the scooter.
4. Next, plug the AC plug into a wall outlet.

When first plugged in, the charger will have one red light that will illuminate, indicating that the charging process has started. Once the green light on the charger is illuminated, you may remove the charger and close the safety cap.



Fig. 7



Fig. 8

RIDING

1. **Make sure that all of the exposed bolts and screws are tightened.**
2. Raise the kickstand to its upright position.
3. Push the on/off switch on the left side of the scooter frame, under the footplate. (Fig. 7) to the ON position.
4. Put one foot on the deck of the scooter while pushing off with the other foot, gently rotate the THROTTLE GRIP, on the right side of the handlebars. The scooter will begin to move on its own power.

****Your scooter has a variable speed hand throttle. You can control the speed of your scooter by the amount of pressure you use when rotating the hand throttle. The more you rotate, the faster you will go.**

STOPPING/BRAKING

To brake, release the THROTTLE GRIP and depress the BRAKE LEVER (on the left side of the handlebars). Depressing the brake will disengage power to the motor. When the unit feels like it is loosing power or not accelerating to full speed, the scooter is ready to be re-charged.

FOLDING & STORAGE

When you are done riding the scooter you can fold it down for compact storage and transportation. To fold down the scooter, loosen the handlebar-folding clamp and gently push down the folding handle. If needed, you may need to detach the left and right handle grips and lower the T-handlebar prior to folding. See *Assembly instructions*.

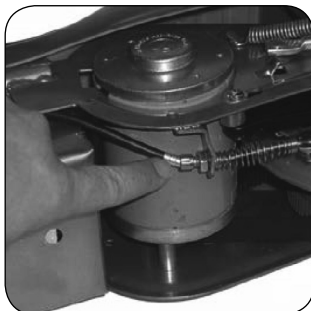
BRAKING SYSTEM

The scooter uses a hub brake system on the rear wheel. A hand brake lever on the left side of the handlebar activates the brakes. Squeezing the hand brake lever with your left hand will activate the rear brake. Make sure to release the HAND THROTTLE GRIP when engaging the brakes.

Practice braking on a smooth, dry surface to get used to the feel of the braking system. Braking distance is affected by wet conditions and loose and uneven riding surfaces.

ADJUSTING THE BRAKES

The Brakes on the scooter should come fully adjusted from the factory. However, it may be necessary to adjust the brakes from time to time.



To adjust the rear brakes:

For brakes that are adjusted too tight:

Loosen the tension screw on the left hand brake lever by rotating it counter-clockwise until the wheel spins freely.

For brakes that are adjusted too loose:

Tighten the tension screw on the left hand brake lever by rotating it clockwise until the wheel has a slight drag.

For further adjustment, Locate the adjustment screw on the rear brake hub located on the rear wheel.

MES001K – EN

For brakes that are adjusted too tight:

Loosen the tension screw on the rear brake hub by rotating it clockwise until the wheel spins freely.

For brakes that are adjusted too loose:

Tighten the tension screw on the rear brake hub by rotating it counter-clockwise until the wheel has a slight drag.

Squeaky Brakes

The brakes may squeak before they are broken in. This is normal and will not affect the function or performance of the brakes. With continued use the squeak should go away.

TIRE AND WHEELS

The electric scooter is equipped with resin tires. To avoid unnecessary damage to the rear tire, do not apply the brakes when going full speed allowing the rear tire to lock up and drag as it will cause uneven wear on the rear tire and is not covered under warranty when abused in this manner.

Replacement tires can be obtained at your local dealer, through motorcycle shops.

MAINTENANCE

RECOMMENDED TOOLS

To adjust and service the electric scooter you will need the following tools:

- Allen Wrenches: 3/4/5/6 mm
- Wrenches: 8/10/13 mm Open end wrench
- Large Adjustable Crescent Wrench
- Philips Head Screwdrivers
- Oil, Grease or Lubricant

ADJUSTING THE BELT

The belt will come adjusted from the factory. However, it may be necessary to adjust the belt from time to time. The belt must be well aligned onto the sprockets in order to avoid uneven wear. This will result in shortened belt life.

MES001K – EN



How tight should the belt be?

- If the belt is skipping or jumping on the sprockets, this is too loose and may be harmful.
- The correct tension is achieved by adjusting the belt from its loose position to when it becomes lightly tense.
- Adjusting the belt too tight may cause the belt to break

To tighten the belt:

Loosen the nuts on each side of the rear axle and rotate the tension washer directly under the nut in the desired direction to either tighten or loosen the belt tension. When the desired tension has been obtained, simply tighten the nuts on each side of the axle.

MAINTENANCE SCHEDULE

Proper care of your scooter will insure optimal performance and longer life span. The following are a few maintenance suggestions that will keep your electric scooter running in top condition:

Daily Maintenance

Perform each time you ride your scooter

- Clean the exterior of the unit with a soft, damp rag.
- Check that all nuts and bolts are securely tightened.
- Check battery charger for any frayed/cut wires.

SOYEZ VIGILANTS LORS DE L'UTILISATION DE LA TROTINETTE
PORTEZ TOUJOURS UN CASQUE ET RESPECTEZ LE CODE DE LA ROUTE !

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ENTRETIEN ET AU CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. La batterie doit être **IMPERATIVEMENT** et complètement chargée avant la première utilisation. (Suivez les instructions de chargement selon le Manuel d'Utilisation)
2. Rechargez l'appareil immédiatement après chaque utilisation.
3. Chargez l'appareil en cas d'une inutilisation prolongée. Rechargez l'appareil tous les 30 jours lorsqu'il n'est pas utilisé.
4. Chargez l'appareil pendant 6-8 heures après l'allumage du voyant vert du chargeur.
5. **VEILLEZ** à ce que la batterie ne soit jamais complètement déchargée.
6. Pour des raisons de sécurité, **NE PAS** charger l'appareil pendant plus de 24 heures.
7. **ÉTEIGNEZ** l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

GUIDE RAPIDE CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'âge recommandé pour l'utilisation de la trottinette est de 14 ans.
- Pour éviter d'endommager le moteur et la planche, il ne faut pas surcharger la trottinette.
- Une seule personne peut utiliser la trottinette à la fois.
- Avant chaque utilisation, la trottinette doit être inspectée afin de détecter les pièces défectueuses ou manquantes.
- Évitez de démarrer l'appareil involontairement. Désactivez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement électrique, n'utilisez pas la trottinette électrique en cas de pluie. Ne lavez jamais la trottinette et son appareil avec de l'eau et ne projetez jamais d'eau sur la trottinette.
- Ne placez pas la batterie près du feu ou des sources de chaleur.
- Pour éviter d'endommager la batterie, n'utilisez pas le chargeur s'il a été endommagé.
- Gardez les mains, le visage, les pieds et les cheveux loin des pièces en mouvement.
- Ne pas toucher le moteur ou les roues lorsqu'ils tournent.
- Les freins sont utilisés pour contrôler la vitesse ainsi que pour arrêter la trottinette. Entraînez-vous préalablement à utiliser les freins pour apprendre à ralentir et freiner en douceur.
- Effectuez la maintenance conformément aux recommandations contenues dans ce Manuel d'Utilisation.
- N'utilisez que des pièces de rechange de haute qualité recommandées par le fabricant.
- Avant chaque utilisation, effectuer un contrôle complet de la trottinette. Avant l'utilisation, remplacez également toutes les pièces cassées ou endommagées.

**NE LAISSEZ JAMAIS VOS ENFANTS UTILISER LA TROTTINETTE
SANS LA SURVEILLANCE D'UNE PERSONNE ADULTE.**

**NE JAMAIS UTILISER LA TROTTINETTE
SOUS L'EMPRISE DE L'ALCOOL.**

**Si une situation non mentionnée dans ce Manuel d'Utilisation se produit,
agissez avec prudence et faites preuve de bon sens.**

MES001K – FR

Lisez attentivement et prenez bien conscience des instructions suivantes et de la partie relative AUX DIFFÉRENTS ÉTAPES LORS DE L'UTILISATION avant de commencer d'utiliser votre trottinette.

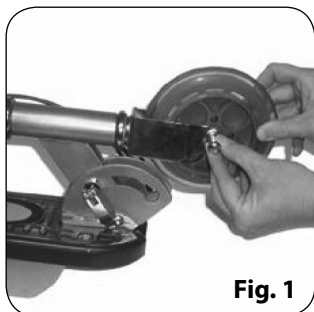


Fig. 1

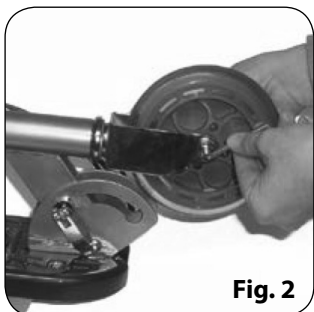


Fig. 2

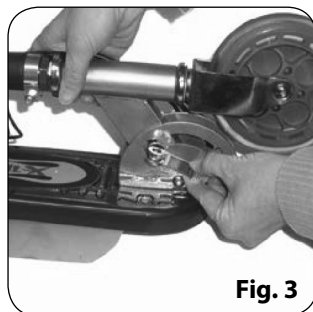


Fig. 3

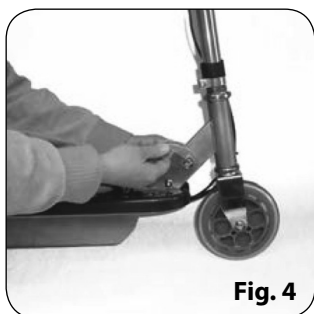


Fig. 4



Fig. 5

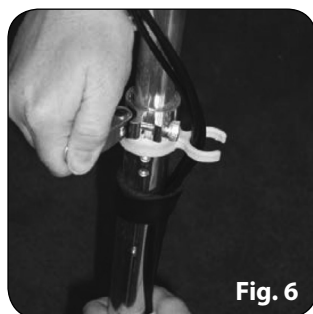


Fig. 6

Montage

1. Retirez délicatement la trottinette de l'emballage.
2. Prenez la roue avant et montez-la sur les fourches du devant de la trottinette. Voir la Fig. 1.
3. Fixez la roue avant avec les outils joints avec la trottinette en serrant l'écrou/boulon de la roue avant. Voir la Fig. 2.
4. Pour déplier la trottinette, relâchez l'anneau du guidon qui se trouve à la base de la trottinette. Voir Fig. 3.
5. Dépliez le guidon vers le haut et serrez la poignée du guidon. Voir Fig. 4.
6. Fixez les poignées de freins et l'accélérateur en insérant les poignées de freins dans le tube du guidon jusqu'à ce que la goupille dorée s'enclenche. Voir la Fig. 5.
7. Allongez le guidon jusqu'à la hauteur désirée jusqu'à ce que la goupille dorée s'enclenche. Serrez l'anneau pour fixer le guidon à place. Voir la Fig. 6.

CHARGEMENT

Une fois retirée du carton, votre trottinette est préchargée. Cependant, nous recommandons de la recharger pendant 6-8 heures avant la première utilisation. Nous recommandons également de charger la trottinette après chaque utilisation et avant une inutilisation prolongée.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas la trottinette se décharger complètement car cela endommagera la batterie.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Otwórz pokrywę gniazdka ładowania, znajdującą się po lewej stronie ramy hulajnogi, pod podestem. (Fig.. 7)
3. Znajdź swoją ładowarkę. (Fig. 6) Znajdź końcówkę kabla ładowarki z pojedynczym bolcem i podłącz ją do hulajnogi.
4. Następnie podłącz wtyczkę AC kabla do gniazdka elektrycznego.

Przy pierwszym podłączeniu, na ładowarce zaświeci się pojedyncza czerwona lampka, wskazująca rozpoczęcie procesu ładowania. Gdy zaświeci się zielona lampka, można odłączyć ładowarkę i zamknąć osłonę.

UTILISATION

1. Assurez-vous que toutes les pièces et différentes vis sont bien serrées.
2. Soulevez le support en position verticale.
3. Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt sur le côté gauche du cadre de la trottinette sous la planche, (Voir la Figure 7) en le mettant sur la position ON.
4. Placez un pied sur la planche de la trottinette en la poussant avec l'autre pied; Tournez doucement la POIGNÉE DE L'ACCELERATEUR sur le côté droit du guidon. La trottinette sera alors alimentée par une batterie.

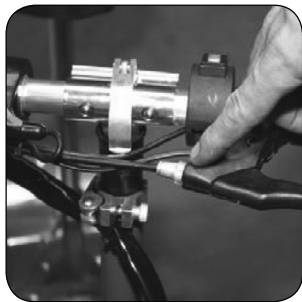
****** Votre trottinette peut se déplacer à différentes vitesses, selon la position de l'accélérateur. Vous pouvez contrôler la vitesse de votre trottinette en tournant l'accélérateur avec la bonne force. Plus la rotation est grande, plus la vitesse est rapide.

ARRÊT / FREINAGE

Pour arrêter, relâchez la POIGNÉE DE L'ACCÉLERATEUR et appuyez sur le FREIN GAUCHE (sur le côté gauche du guidon). La pression sur le frein déconnecte l'alimentation du moteur. Si vous avez l'impression que la trottinette a perdu de l'énergie ou n'accélère pas pour

atteindre sa pleine vitesse, il convient de recharger la trottinette.

RÉGLAGE DU FREINAGE



Pour régler les freins arrière :

Pour les freins trop difficiles à enclencher :

Desserrez le levier de serrage sur frein manuel gauche, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit libre de tourner.

Pour les freins trop lâches:

Serrez le levier de serrage sur le frein manuel gauche, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit légèrement verrouillée.

Pour un ajustement supplémentaire, trouvez la vis de réglage sur le frein arrière se trouvant sur la roue arrière.

Pour les freins trop difficiles à enclencher :

Desserrez le levier de serrage sur le frein arrière en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit libre de tourner.

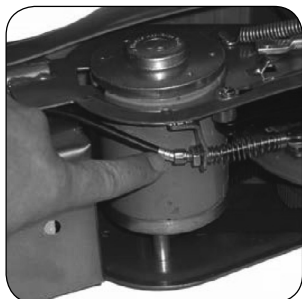
Pour les freins trop lâches :

Serrez le levier de serrage sur le frein arrière en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la roue soit légèrement verrouillée.

Freins qui grincent

Les freins peuvent grincer au début de l'utilisation. Ceci est normal et n'affecte pas le fonctionnement et la performance des freins. Lorsque le dispositif continue à fonctionner, le grincement des freins devrait disparaître.

RÉGLAGE DE LA COURROIE



Pour augmenter la tension de la courroie:

Desserrez les écrous des deux côtés de l'essieu arrière et tournez la rondelle de tension directement sous l'écrou dans le bon sens pour augmenter ou diminuer la tension de la courroie. Après avoir atteint le niveau de tension requis, serrez simplement les écrous des deux côtés de l'essieu.

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL MANTENIMIENTO Y RE-CARGA DE BATERÍA

1. Antes de usar por primera vez, **ES NECESARIO** cargar completamente la batería. (Proceder conforme las instrucciones de recarga, incluidas en el Manual de Uso).
2. Cargar el dispositivo inmediatamente después de cada uso.
3. Cargar el dispositivo, antes de guardarlo. Cargar el dispositivo cada 30 días, si no se utiliza.
4. Cargar el dispositivo durante 6-8 horas, hasta que se encienda el piloto verde en cargador.
5. **NO PERMITIR**, que la batería del dispositivo se descargue completamente.
6. Por motivos de seguridad, **NO** cargar el dispositivo durante más de 24 horas.
7. **DESCONECTAR** el dispositivo, no se utiliza.

**MANUAL ABREVIADO
INDICACIONES DE SEGURIDAD**

- El usuario de este monopatín debe tener al menos 14 años de edad.
- No sobrecargar el monopatín, para evitar daños de motor y la tabla.
- El dispositivo puede transportar solamente a una persona.
- Antes de cada uso, revisar el monopatín, para evitar que haya piezas sueltas o extraviadas.
- Evitar cualquier puesta en marcha accidental de dispositivo. Desconectar el dispositivo, cuando no se utiliza.
- Para evitar el riesgo de cortocircuitos eléctrico, no utilizar el monopatín eléctrico en condiciones de lluvia. Queda prohibido rociar o lavar el monopatín con agua.
- No colocar la batería cerca de fuentes de fuego o calor.
- Para evitar cualquier defecto de batería, no utilizar un cargador dañado.
- Mantener las manos, rostro, pies y cabellos lejos de las partes móviles.
- No tocar el motor o ruedas en movimiento.
- Los frenos sirven para controlar la velocidad y detener el monopatín. Practica su uso, para aprender a utilizarlos correctamente y frenar de forma correcta y fluida.
- Realizar las tareas de mantenimiento, conforme las recomendaciones recogidas en este Manual.
- Utilizar solamente repuestos de alta calidad, recomendadas por el fabricante.
- Antes de cada uso, revisar todo el monopatín. Antes de cada uso, reemplazar cualquier pieza rota, desgastada o dañada.

**NO PERMITIR QUE LOS NIÑOS UTILICEN EL MONOPATÍN,
SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

**NO UTILIZAR EL MONOPATÍN,
ESTANDO BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL.**

**Antes cualquier situación no prevista o descrita en este manual,
proceder con cautela y sentido común.**

MES001K – ES

Leer con entendimiento este manual, particularmente, la parte correspondiente a PROCEDIMIENTOS DE FUNCIONAMIENTO, antes de usar el monopatín.

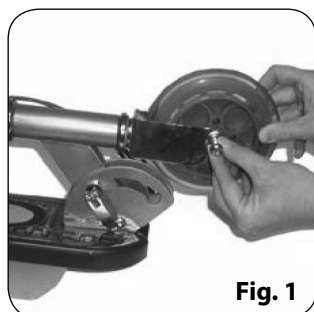


Fig. 1

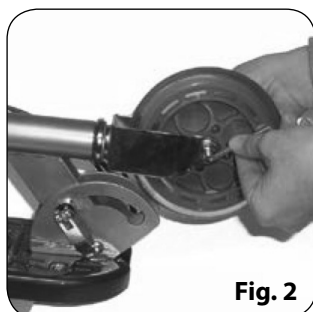


Fig. 2

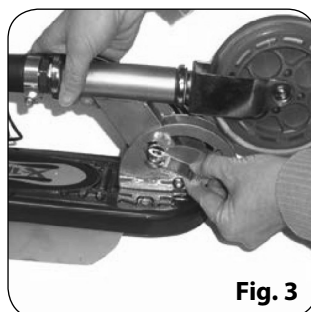


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

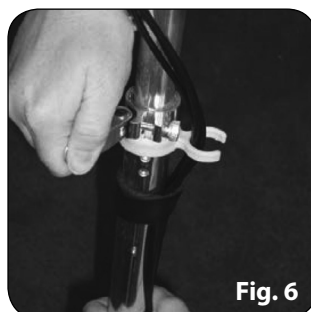


Fig. 6

Montaje

1. Sacar cuidadosamente el monopatín del envoltorio.
2. Coger la rueda delantera y montarla en la horquilla delantera del monopatín. Ver Fig. 1
3. Montar la rueda delantera, utilizando las herramientas incluidas en el kit, enroscando el tornillo/tuerca de rueda delantera. Ver Fig. 2
4. Para desplegar el monopatín, presionar el cierre del manillar, montado en su base. Fig. 3
5. Desplegar el manillar, tirando hacia arriba y volver a enroscar el cierre. Fig. 4
6. Montar el acelerador y el freno, colocando el soporte del freno sobre el tubo del manillar, hasta que el perno dorado encaje en su sitio. Fig. 5
7. Ajustar la altura deseada del manillar, procurando que el perno dorado encaje en su sitio. Enroscar el apriete, para fijar el manillar en su lugar. Fig. 6.

RECARGAR BATERÍA

Tu monopatín está inicialmente cargado, al sacarlo de la caja. A pesar de ello, recomendamos que recargues la batería durante 6-8 horas, antes de usar el dispositivo por primera vez. También recomendamos que recargues la batería después de cada uso y antes de guardar el dispositivo por tiempo prolongado.

ADVERTENCIA: No permitir que el monopatín se descargue completamente, para no dañar las baterías.

MARCHA

1. Asegurarse que todos los tornillos y tuercas exteriores están bien enroscados.
2. Elevar la tabla hasta posición vertical.
3. Conmutar interruptor on/off, situado a la izquierda bastidor del monopatín, bajo la tabla. (Fig. 7) a posición ON.
4. Colocar un pie sobre la tabla del monopatín, empujarse con el otro pie, girar levemente la MANILLA DEL ACELERADOR, situada a la derecha del manillar. El monopatín será propulsado por la batería.

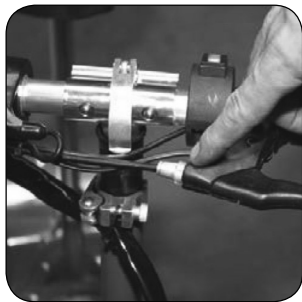
** El monopatín puede desplazarse a diferente velocidad, dependiendo de la posición del acelerador. Puedes controlar la velocidad, girando el acelerador con la fuerza adecuada. A mayor giro del acelerador, mayor será la velocidad.

PARADA/FRENADA

Para frenar, soltar la MANILLA DEL ACELERADOR y PRESIONAR LA PALANCA de freno (a la izquierda del manillar). Al presionar el freno, se corta el suministro de potencia eléctrica al motor. Si aprecias que el dispositivo tiene menos potencia o bien, no alcanza la velocidad plena, debes recargar el monopatín.

AJUSTE DE FRENOS

Para ajustar los frenos traseros:



Para frenos excesivamente rígidos:

Aflojar el tornillo fijador en palanca izquierda de freno manual, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que la rueda gire libremente.

Para frenos excesivamente sueltos:

Apretar el tornillo fijador en palanca izquierda de freno manual, girándolo en sentido de las agujas del reloj, hasta que la rueda resulte levemente bloqueada.

Para realizar más ajustes, encontrar el tornillo de ajuste en buje posterior del freno, montado en rueda trasera.

Para frenos excesivamente rígidos:

Aflojar el tornillo fijador en buje trasero del freno, girándolo en sentido de las agujas del reloj, hasta que la rueda gire libremente.

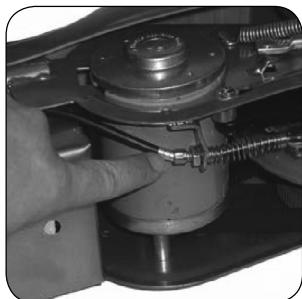
Para frenos excesivamente sueltos:

Aflojar el tornillo fijador en buje trasero del freno, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que la rueda resulte levemente bloqueada.

Chirrido de frenos

Durante el uso inicial del dispositivo, los frenos pueden generar chirridos. Es una situación normal, que no afecta al funcionamiento o rendimiento de los frenos. A medida que el dispositivo sea usado, el ruido de los frenos irá desapareciendo.

AJUSTE DE CORREA



Para tensar la correa:

Aflojar las tuercas a ambos lados del eje posterior y girar la arandela tensora, situada bajo la tuerca, en sentido adecuado, para reducir o incrementar la tensión de correa. Después de ajustar la tensión adecuada, apretar las tuercas a ambos lados del eje.

ANLEITUNGEN FÜR AKKUWARTUNG UND AUFLADUNG

1. Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch **UNBEDINGT** vollständig aufgeladen werden. (Befolgen Sie die Ladeanweisungen in der Bedienungsanleitung)
2. Laden Sie das Gerät sofort nach jedem Gebrauch auf.
3. Laden Sie das Gerät für die Dauer dessen Aufbewahrung auf. Laden Sie das nicht benutzte Gerät alle 30 Tage auf.
4. Laden Sie das Gerät 6-8 Stunden lang auf, nachdem das grüne Licht am Ladegerät aufleuchtet.
5. **LASSEN SIE** den Akku des Geräts **NIEMALS** vollständig entladen.
6. Der Akku darf aus Sicherheitsgründen **NICHT** länger als 24 Stunden geladen werden.
7. **SCHALTEN SIE** das Gerät **AUS**, wenn es nicht genutzt wird.

KURZANLEITUNG SICHERHEITSHINWEISE

- Das empfohlene Alter beträgt für die Nutzer/innen dieses Rollers 14 Jahre.
- Um eine Beschädigung des Motors und der Plattform zu vermeiden, darf der Roller nicht überlastet werden.
- Das Gerät darf von nur einer Person auf einmal benutzt werden.
- Vor jeder Benutzung sollten Roller auf lose oder fehlende Teile überprüft werden.
- Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts. Schalten Sie es aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Um das Risiko eines Kurzschlusses zwischen elektrischen Elementen zu vermeiden, darf der Elektroroller nicht im Regen verwendet oder mit Wasser bespritzt oder abgewaschen werden.
- Stellen Sie den Akku nicht in der Nähe von Feuer- oder Wärmequellen auf.
- Um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden, darf das Ladegerät nicht verwendet werden, wenn es beschädigt worden ist.
- Halten Sie Ihre Hände, Gesicht, Füße und Haare weit weg von beweglichen Teilen.
- Berühren Sie den Motor oder die Räder nicht, wenn sie sich drehen.
- Bremsen werden verwendet, um die Geschwindigkeit zu kontrollieren und den Roller zu stoppen. Üben Sie deren Benutzung, um zu lernen, wie Sie die Fahrtgeschwindigkeit richtig kontrollieren oder reibungslos bremsen sollten.
- Führen Sie Wartungsarbeiten gemäß den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Empfehlungen durch.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene hochwertige Ersatzteile.
- Überprüfen Sie den gesamten Roller vor jedem Gebrauch und ersetzen Sie alle Teile, die geknackt, gebrochen oder beschädigt sind

**LASSEN SIE KINDER NIEMALS OHNE AUFSICHT
EINER ERWACHSENEN PERSON MIT DEM ROLLER SPIELEN.**

**BENUTZEN SIE DEN ROLLER NIEMALS,
WENN SIE UNTER ALKOHOLEINFLUSS STEHEN.**

Sollte eine in der vorliegenden Bedienungsanleitung nicht vorhergesehene Situation auftreten, dann sollten Sie vorsichtig und vernünftig vorgehen.

MES001K – DE

Die nachstehenden Anleitungen und der VORGEHENSWEISEN enthaltende Teil sollten vor dem ersten Gebrauch des Rollers durchgelesen und verstanden werden.

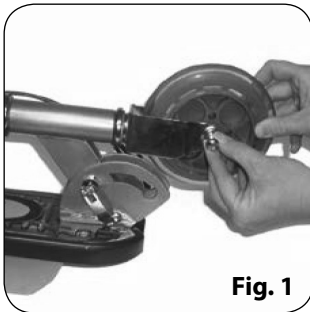


Fig. 1

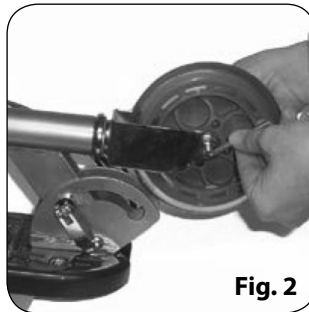


Fig. 2

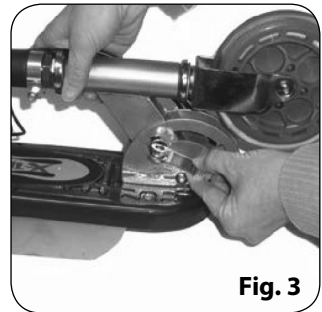


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Montage

1. Nehmen Sie den Roller vorsichtig aus der Verpackung heraus.
2. Nehmen Sie das Vorderrad und montieren Sie es auf den vorderen Rollergabeln. Siehe Fig. 1
3. Befestigen Sie das Vorderrad mit den beigegeführten Werkzeugen, indem Sie die Vorderradmutter/-schraube des Vorderrads anziehen. Siehe Fig. 2
4. Um den Roller auszuklappen, lassen Sie die Lenkradklemme an der Unterseite des Rollers los. Fig. 3
5. Falten Sie das Lenkrad nach oben und ziehen Sie die Klemme wieder an. Fig. 4
6. Befestigen Sie Drossel und Bremsgriffe, indem Sie die Bremsgriffe in das Lenkrohr einführen, bis der goldene Stift einrastet Fig. 5
7. Falten Sie das Lenkrad auf die gewünschte Höhe, bis der goldene Stift in seinen Platz einrastet. Ziehen Sie die Klemme fest, um das Lenkrad an seinem Platz zu befestigen. Fig. 6

AUFLADEN

Ihr Roller ist beim Herausnehmen aus dem Karton vorläufig aufgeladen. Trotzdem empfehlen wir, ihn für 6-8 Stunden vor dem ersten Gebrauch aufzuladen. Wir empfehlen auch, den Roller nach jedem Gebrauch und vor längerer Aufbewahrung aufzuladen.

WARNUNG: Lassen Sie den Roller nicht vollständig entladen, da dadurch der Akku beschädigt wird.

FAHRT

1. Vergewissern Sie sich, dass alle äußeren Mutter und Schrauben angezogen sind.
2. Heben Sie die Stütze in die senkrechte Position.
3. Drücken Sie den on/off Schalter auf der linken Seite des Rollerrahmens unter der Plattform (Abb. 7) in die ON Position.
4. Stellen Sie den einen Fuß auf die Rollerplattform und stoßen Sie sich dabei mit dem anderen Bein weg; drehen Sie den DROSSELGRIFF auf der rechten Lenkradseite sanft um. Der Roller wird nun per Akku angetrieben.

****Ihr Roller kann sich je nach Position der Drossel mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten bewegen. Sie können die Geschwindigkeit Ihres Rollers kontrollieren, indem Sie die Drossel mit der entsprechenden Kraft drehen. Je größer die Umdrehung, desto schneller die Geschwindigkeit**

ANHALTEN/BREMSSEN

Um zu bremsen, lösen Sie den DROSSELGRIFF und drücken Sie den BREMSHEBEL (auf der linken Seite des Lenkrads). Durch Drücken der Bremse wird der Motorantrieb unterbrochen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass die Leistungsfähigkeit des Geräts nachlässt oder dass es seine volle Geschwindigkeit nicht erreicht, dann muss der Roller wieder aufgeladen werden.

EINSTELLEN VON BREMSEN

Um hintere Bremsen einzustellen:



Für Bremsen, die zu steif sind:

Lockern Sie die Druckschraube am linken Bremshebel und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Rad frei dreht.

Für Bremsen, die zu locker sind:

Ziehen Sie die Druckschraube am linken Hebel der

Handbremse an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis das Rad leicht blockiert ist.

Für weitere Einstellungen finden Sie die Regulierungsschraube an der hinteren Bremsnabe, die sich am Hinterrad befindet.

Für Bremsen, die zu steif sind:

Lockern Sie die Druckschraube an der hinteren Bremsnabe, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis sich das Rad frei dreht.

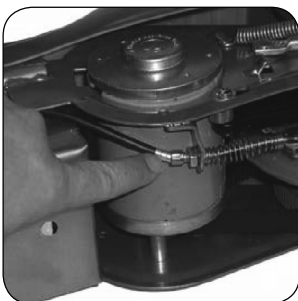
Für Bremsen, die zu locker sind:

Ziehen Sie die Druckschraube an der hinteren Bremsnabe an, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis das Rad leicht blockiert ist.

Quietschen Bremsen

Die Bremsen können zu Beginn des Gerätebrauchs quietschen. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht das Funktionieren und die Leistung der Bremsen. Im Laufe des weiteren Gebrauchs des Geräts sollte das Quietschen der Bremsen verschwinden.

EINSTELLEN DES GURTES



Um die Spannung des Gurt es zu erhöhen:

Lockern Sie die Muttern auf beiden Seiten der Hinterachse und drehen Sie die Spannscheibe direkt unter der Mutter in die richtige Richtung, um die Gurtspannung zu erhöhen oder zu verringern. Ziehen Sie die Muttern auf den beiden Achsseiten nach Erreichen des gewünschten Spannungsniveaus einfach an.

СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

ВСЕГДА НОСИТЕ КАСКУ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА!

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ ЗА АККУМУЛЯТОРОМ И ЗАРЯДКЕ

1. Следует **ОБЯЗАТЕЛЬНО** зарядить аккумулятор полностью перед первым использованием. (Действуйте в соответствии с инструкциями по зарядке, содержащимися в Руководстве по эксплуатации).
2. Необходимо заряжать устройство сразу после каждого использования.
3. Необходимо заряжать устройство на время хранения. Неиспользуемое устройство следует заряжать через каждые 30 дней.
4. Необходимо заряжать устройство в течение 6-8 часов после того, как загорится зеленый индикатор на зарядном устройстве.
5. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** полного разряда аккумулятора устройством.
6. Из соображений безопасности **НЕ** заряжайте устройство в течение более чем 24 часов.
7. **ВЫКЛЮЧИТЕ** устройство, когда оно не используется.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО УКАЗАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Рекомендованный возраст пользователя данного самоката составляет 14 лет.
- Во избежание повреждения двигателя и платформы нельзя перегружать самокат.
- Устройством одновременно может пользоваться только один человек.
- Перед каждым использованием необходимо осмотреть самокат на наличие незакрепленных или недостающих деталей.
- Избегайте непреднамеренного пуска устройства. Выключайте его, когда оно не используется.
- Во избежание угрозы возникновения замыкания электрических элементов не пользуйтесь электрическим самокатом в дождь и никогда не сбрызгивайте и не мойте самокат водой.
- Не помещайте аккумулятор вблизи источников огня или тепла.
- Во избежание повреждения аккумулятора не пользуйтесь зарядным устройством, если оно повреждено.
- Держите руки, лицо, ступни и волосы вдали от подвижных деталей.
- Не прикасайтесь к двигателю или колесам, когда они вращаются.
- Тормоза предназначены для управления скоростью и остановки самоката. Поупражняйтесь в их использовании, чтобы научиться правильно замедлять скорость и плавно тормозить.
- Выполняйте действия по уходу согласно рекомендациям, содержащимся в настоящем Руководстве по эксплуатации.
- Используйте только высококачественные запасные части, рекомендованные производителем.
- Перед каждым использованием полностью осмотрите самокат. Перед применением замените каждую деталь, которая треснула, отломилась или повредилась.

**НИКОГДА НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ
САМОКАТОМ БЕЗ НАДЗОРА ВЗРОСЛОГО.**

НИКОГДА НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ САМОКАТОМ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ АЛКОГОЛЯ.

**При возникновении ситуации, не предусмотренной в настоящем руководстве,
действуйте осторожно, согласно здравому смыслу.**

MES001K – RU

Следует прочитать и понять данное руководство и часть, содержащую НЕОБХОДИМЫЕ ДЕЙСТВИЯ, прежде чем начать пользоваться своим самокатом

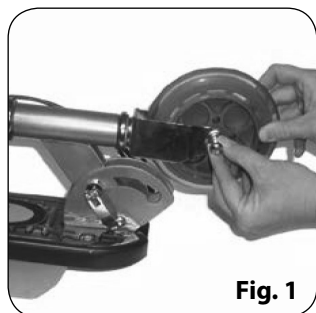


Fig. 1

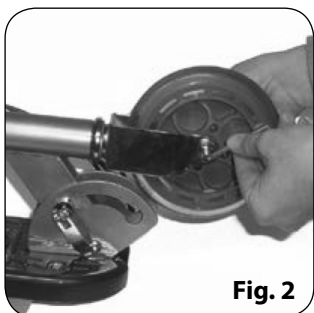


Fig. 2

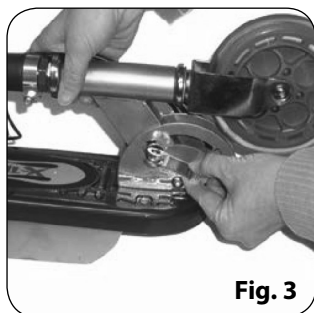


Fig. 3

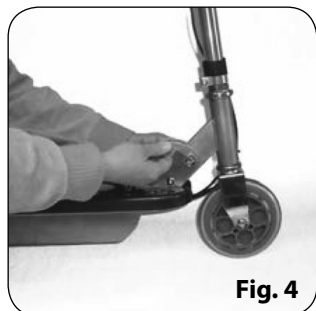


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Монтаж

1. Осторожно выньте самокат из упаковки.
2. Возьмите переднее колесо и установите его на передней развилке самоката. См. Fig. 1
3. Закрепите переднее колесо с помощью прилагаемых инструментов, закрутив гайку/болт переднего колеса. См. Fig. 2
4. Чтобы разложить самокат, ослабьте зажим руля, расположенный у его основания. Fig. 3
5. Разложите руль вверх и закрутите зажим обратно. Fig. 4
6. Закрепите регулятор и рукоятки тормоза, вставив рукоятки тормоза в трубку руля, пока золотой штырь не встанет на свое место. Fig.. 5
7. Разложите руль до нужной высоты, пока золотой штырь не встанет на свое место. Закрутите зажим, чтобы закрепить руль на месте. Fig. 6

ЗАРЯДКА

После извлечения из коробки Ваш самокат предварительно заряжен. Несмотря на это, мы рекомендуем зарядить его в течение 6-8 часов перед первым использованием. Мы также рекомендуем заряжать самокат после каждого использования и перед долговременным хранением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте, чтобы самокат разряжался полностью, поскольку это приведет к повреждению аккумуляторов.

ДВИЖЕНИЕ

1. Убедитесь, что все наружные болты и шурупы закручены.
2. Поднимите подпорку в вертикальное положение.
3. Нажмите на выключатель on/off с левой стороны рамы самоката, под платформой (Рис. 7), переведя его в положение ON.
4. Поставьте одну ногу на платформу самоката, отталкиваясь второй ногой; осторожно поверните РУКОЯТКУ РЕГУЛЯТОРА справа от руля. Теперь самокат будет работать от аккумулятора.

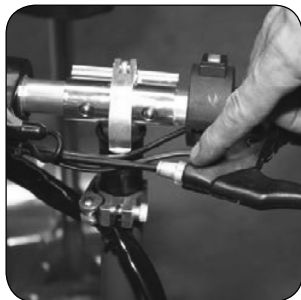
****Ваш самокат может перемещаться с разной скоростью, в зависимости от положения заслонки. Вы можете контролировать скорость своего самоката, поворачивая регулятор с соответствующим усилием. Чем выше обороты, тем выше скорость.**

ОСТАНОВКА/ТОРМОЖЕНИЕ

Чтобы затормозить, замедлите РУКОЯТКУ РЕГУЛЯТОРА и нажмите на РЫЧАГ ТОРМОЖЕНИЯ (слева от руля). Нажатие на тормоз перекрывает подачу питания в двигатель. Если Вам кажется, что мощность устройства падает, или оно не разгоняется до полной скорости, самокат следует зарядить повторно.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ТОРМОЗОВ

Чтобы отрегулировать задние тормоза:



В случае слишком жестких тормозов:

Ослабьте прижимный болт на левом рычаге ручного тормоза, повернув его против часовой стрелки, пока колесо не начнет свободно вращаться.

В случае слишком ослабленных тормозов:

Завинтите прижимный болт на левом рычаге ручного тормоза, повернув его по часовой стрелке, пока колесо не будет слегка заблокировано.

Чтобы отрегулировать далее, найдите регулировочный болт на задней ступице тормоза, расположенной на заднем колесе.

В случае слишком жестких тормозов:

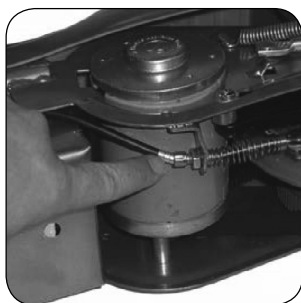
Ослабьте прижимный болт на задней ступице тормоза, повернув ее по часовой стрелке, пока колесо не начнет свободно вращаться.

В случае слишком ослабленных тормозов:

Завинтите прижимный болт на задней ступице тормоза, повернув ее против часовой стрелки, пока колесо не будет слегка заблокировано.

Писк тормозов

Тормоза могут пищать в начале использования устройства. Это нормально и не влияет на функционирование и эффективность работы тормозов. По мере использования устройства писк тормозов должен прекратиться.



РЕГУЛИРОВАНИЕ РЕМНЯ

Чтобы увеличить натяжение ремня:

Ослабьте гайки с обеих сторон задней оси и поверните подкладку натяжения непосредственно под гайкой в нужном направлении, чтобы увеличить или уменьшить натяжение ремня. После достижения нужной степени натяжения просто завинтите гайки с обеих сторон оси.

PRESTARE LA MASSIMA CAUTELA DURANTE LA GUIDA

UTILIZZARE SEMPRE IL CASCHETTO E RISPETTARE TUTTE LE NORME DI LEGGE!

ISTRUZIONI RIGUARDANTI LA MANUTENZIONE E LA RICARICA DELL'ACCUMULATORE

1. **È NECESSARIO** ricaricare l'accumulatore al massimo prima di procedere al primo uso del monopattino. (Seguire le istruzioni di ricarica contenute nel presente Manuale d'uso).
2. Provvedere ad effettuarne la ricarica sempre dopo ogni utilizzo.
3. Ricaricare il dispositivo in caso di non utilizzo per un lungo periodo. Durante il periodo di non utilizzo ricaricare il dispositivo ogni 30 giorni.
4. Ricaricare la batteria per 6-8 ore dall'accensione del diodo verde sul caricabatterie.
5. **NON CONSENTIRE** mai il completo esaurimento della carica.
6. Per i motivi di sicurezza, **NON** ricaricare il dispositivo per un periodo superiore a 24 ore.
7. **SPEGNERE** il dispositivo in caso di non utilizzo.

Breve manuale d'uso PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

- L'uso di questo dispositivo è raccomandato a persone di età non inferiore ai 14 anni.
- Al fine di evitare il danneggiamento del motore e del piano di appoggio del monopattino non superare il loro carico massimo accettabile.
- Non utilizzarlo più di una persona alla volta.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti ed i bulloni siano serrati a fondo e che non manchi nessun componente.
- Evitare l'avviamento involontario del dispositivo. Spegnerlo in caso di non utilizzo.
- Trattasi di dispositivo elettrico, pertanto non deve essere utilizzato in condizioni atmosferiche sfavorevoli come pioggia. Non spruzzare mai l'acqua direttamente sul dispositivo. Non lavarlo con getti d'acqua.
- Non immagazzinare l'accumulatore nelle vicinanze di fonti di calore e sorgenti di accensione.
- Non utilizzare mai il caricabatterie danneggiato per caricare l'accumulatore.
- Tenere le mani, il viso, i piedi e i capelli lontani dagli elementi mobili.
- Non toccare il motore né le ruote quando sono in movimento.
- I freni servono per controllare la velocità e per fermare il monopattino. Fare qualche prova al fine di imparare a rallentare ed a fermare il dispositivo in modo corretto.
- Effettuare le operazioni di manutenzione rispettando le raccomandazioni contenute nel presente Manuale d'uso.
- Utilizzare soltanto i pezzi di ricambio di alta qualità, raccomandati dal produttore.
- Prima di iniziare ad usare il monopattino, prendere visione di tutti i suoi componenti. Prima dell'uso del dispositivo, procedere al ricambio di tutti i pezzi che hanno subito qualsiasi danneggiamento, come fessure o spezzature.

**NON AFFIDARE MAI IL MONOPATTINO
AI MINORI SENZA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.**

NON USARE MAI IL MONOPATTINO IN STATO DI EBBREZZA.

**In caso di situazione non prevista nel presente Manuale d'uso,
procedere con cautela e buon senso.**

MES001K – IT

Prima di procedere all'uso del monopattino leggere attentamente il presente Manuale d'uso e la parte contenente le PROCEDURE DI FUNZIONAMENTO.

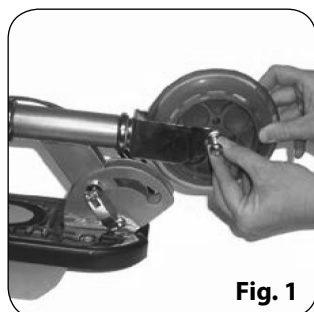


Fig. 1

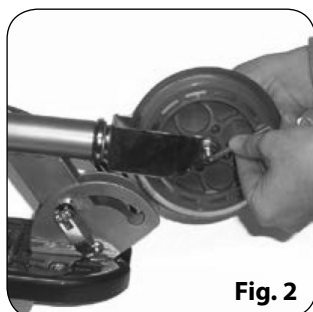


Fig. 2

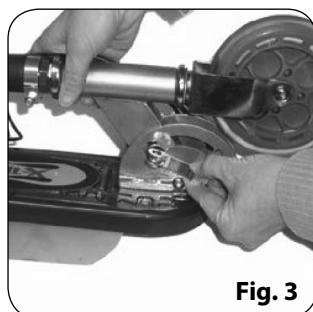


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

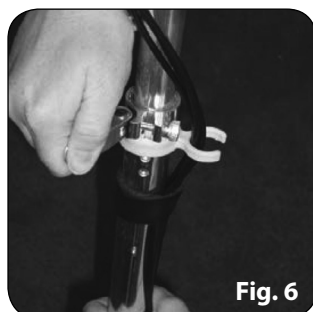


Fig. 6

Montaggio

1. Estrarre accuratamente il monopattino dall'imballaggio.
2. Montare la ruota anteriore sulla forcella del monopattino. Vedi la Fig. 1.
3. Installare la ruota anteriore per mezzo degli attrezzi consegnati con il monopattino, avvitando il dado/la vite alla ruota anteriore. Vedi la Fig. 2
4. Per aprire il monopattino allentare il morsetto del manubrio posto sulla sua base. Fig. 3
5. Sollevare il supporto manubrio e chiudere il morsetto. Fig. 4
6. Installare la Manopola di accelerazione e le Impugnature dei freni, inserendo queste ultime nel tubo del manubrio finché l'elemento di bloccaggio di colore dorato non fa un click. Fig. 5
7. Estrarre il supporto manubrio fino alla estensione desiderata finché l'elemento di bloccaggio di colore dorato non fa un click. Avvitare il morsetto per serrare il manubrio in posizione corretta. Fig. 6

RICARICA

Il monopattino viene consegnato previamente caricato. Tuttavia, Vi raccomandiamo di ricaricarlo per 6-8 ore prima di procedere al suo primo uso. Inoltre, Vi raccomandiamo di ricaricare il monopattino sempre dopo ogni utilizzo e prima di un periodo di non utilizzo.

AVVERTENZA: NON CONSENTIRE mai il completo esaurimento della carica. Tale esaurimento può portare al danneggiamento delle batterie.

GUIDA

1. Prima dell'uso, verificare che tutte le viti ed i bulloni siano serrati a fondo.
2. Sollevare il cavalletto in posizione alta.
3. Porre l'interruttore ON/OFF sul lato sinistro del manubrio del monopattino in posizione ON (Fig. 7).
4. Poggiare un piede a terra e l'altro sul piano d'appoggio del monopattino. Avviare il moto spingendo col piede d'appoggio e dolcemente rotare la MANOPOLA DI ACCELERAZIONE sul lato destro del manubrio. Il monopattino inizierà a muoversi utilizzando la propria batteria.

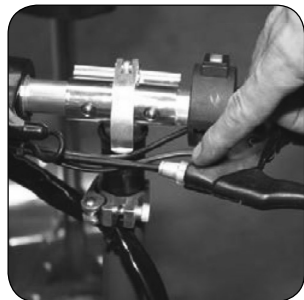
****Il tuo monopattino può andare a varie velocità a seconda della posizione della manopola di accelerazione. Per variare la velocità di movimento, aumentare la pressione sulla rotazione della manopola. Più è alta la rotazione della manopola, la velocità del dispositivo cresce.**

FERMATA/FRENATURA

Per fermare, rilasciare la MANOPOLA DI ACCELERAZIONE e stringere la LEVA DI COMANDO FRENI (posta sul lato sinistro del manubrio). La leva stacca l'alimentazione del motore. Se la potenza del monopattino diminuisce o il monopattino non raggiunge la velocità massima, bisogna ricaricarlo.

REGOLAZIONE DEI FRENI

Per regolare i freni posteriori:



In caso di frenata eccessivamente serrata:

Allentare il bloccetto a pressione sulla leva sinistra del freno a mano, ruotandolo in senso antiorario finché la ruota non gira liberamente.

In caso di frenata insufficientemente serrata:

Stringere il bloccetto a pressione sulla leva sinistra del freno a mano, ruotandolo in senso orario finché la ruota non si blocca leggermente.

Qualora sia necessario regolare l'efficacia della frenata si può agire sulla rotella di regolazione sul mozzo posteriore del freno, posto sulla ruota posteriore.

In caso di frenata eccessivamente serrata:

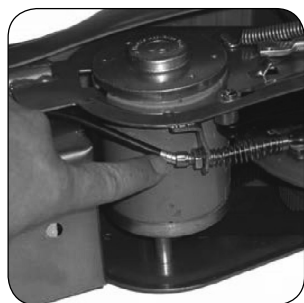
Allentare il bloccetto a pressione sul mozzo posteriore del freno, ruotandolo in senso orario finché la ruota non gira liberamente.

In caso di frenata insufficientemente serrata:

Stringere il bloccetto a pressione sul mozzo posteriore del freno, ruotandolo in senso antiorario finché la ruota non si blocca leggermente..

Freni stridenti

All'inizio dell'utilizzo del dispositivo i freni possono emettere un leggero stridio. Tale fenomeno è normale e non si traduce in qualsiasi malfunzionamento o inefficienza dei freni. Con l'uso del monopattino lo stridio tende a scomparire.



REGOLAZIONE DELLA CINGHIA

Per aumentare la tensione della cinghia:

Allentare i dadi su entrambi i lati dell'asse e girare nell'apposita direzione la rondella di regolazione della tensione della cinghia posta direttamente sotto il dado al fine di aumentare o ridurre la tensione della cinghia. Quando viene raggiunto il livello della tensione desiderato, stringere i dadi su entrambi i lati dell'asse.

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian
w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes
to product specifications without notice.



Prawidłowa utylizacja urządzenia.

To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedniemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.



MANTA S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia MES001K jest zgodny z dyrektywami: LVD 2014/35/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym



Made in P.R.C.
FOR Manta S.A.